

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 73 (1982)

Heft: 16

Rubrik: Statistische Mitteilungen = Communications statistiques

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Landesindex der Konsumentenpreise - L'indice suisse des prix à la consommation

	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	Sept.	Okt. Oct.	Nov.	Dez. Déc.
Totalindex/Indice total 1981 1982	112,0 118,8	113,1 119,0	113,8 119,2	113,6 119,9	114,6 121,4	115,4 122,5	116,0 123,0	117,8	117,9	117,5	118,2	118,2

Jahresdurchschnitt 1981 – Moyenne annuelle 1981: 115,7 (Sept. 1977 = 100)

Grosshandelspreisindex - L'indice suisse des prix de gros

	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	Sept.	Okt. Oct.	Nov.	Dez. Déc.
Totalindex/Indice total 1981 1982	160,6 168,1	161,8 168,2	163,1 167,4	163,6 168,6	164,4 169,8	164,4 169,5	165,7 169,8	166,6	166,6	167,8	167,4	167,7

Jahresdurchschnitt 1981 – Moyenne annuelle 1981: 165,0 (Jahresdurchschnitt 1963 = 100 – Moyenne annuelle 1963 = 100)

Mittlere Marktpreise - Prix moyens

Flüssige Brenn- und Treibstoffe – Combustibles et carburants liquides

			Juli 1982 Juillet 1982	Vormonat Mois précédent	Vorjahr Année précédente
Bleibenzin ¹⁾	Benzine pure/Benzine éthyliée ¹⁾	Fr./100 l	115.—	117.—	122.—
Dieselöl für strassen- motorische Zwecke ²⁾	Carburant Diesel pour véhicules à moteur ²⁾	Fr./100 kg	128.50	130.60	133.30
Heizöl Extraleicht ²⁾	Huile combustible légère ²⁾	Fr./100 kg	62.90	65.—	68.10
Heizöl Mittel ²⁾	Huile combustible moyenne (III) ²⁾	Fr./100 kg	—	—	—
Heizöl Schwer ²⁾	Huile combustible lourde (V) ²⁾	Fr./100 kg	39.30	39.90	42.70

¹⁾ Konsumenten-Zisternenpreise, franko Schweizer Grenze Basel, verzollt inkl. Wust, bei Bezug in einzelnen Bahnkesselwagen.

²⁾ Konsumenten-Zisternenpreise (Industrie), franko Basel-Rheinhafen, verzollt exkl. Wust.

¹⁾ Prix citerne pour consommateurs, franco frontière suisse Bâle, dédouané, ICHA compris, par commande d'au moins 1 wagon-citerne d'environ 15 t.

²⁾ Prix pour consommateurs, franco Bâle-port, dédouané, ICHA non compris.

Metalle – Métaux

			Juli 1982 Juillet 1982	Vormonat Mois précédent	Vorjahr Année précédente
Kupfer/Wirebars ¹⁾	Cuivre (fils, barres) ¹⁾	Fr./100 kg	320.—	260.—	359.—
Thaisarco-Zinn ²⁾	Etain (Thaisarco) ²⁾	Fr./100 kg	2340.—	2235.—	2965.—
Blei ¹⁾	Plomb ¹⁾	Fr./100 kg	126.—	111.—	175.—
Rohzink ¹⁾	Zinc ¹⁾	Fr./100 kg	161.—	143.—	188.—
Roh-Reinaluminium für elektrische Leiter in Masseln 99,5% ³⁾	Aluminium en lingot pour conducteurs électriques 99,5% ³⁾	Fr./100 kg	325.—	325.—	325.—

¹⁾ Preis per 100 kg franko Basel, verzollt, bei Mindestmengen von 50 t.

²⁾ Preis per 100 kg franko Basel, verzollt, bei Mindestmengen von 5 t.

³⁾ Preis per 100 kg franko Empfangsstation bei 10 t und mehr.

¹⁾ Prix par 100 kg franco Bâle, marchandise dédouanée, chargée sur wagon, par quantité d'au moins 50 t.

²⁾ Prix par 100 kg franco Bâle, marchandise dédouanée, chargée sur wagon, par quantité d'au moins 5 t.

³⁾ Prix par 100 kg franco gare destinataire, par quantité de 10 t et plus.

Erzeugung, Verbrauch und Leistungen elektrischer Energie an einzelnen Tagen

(Mitgeteilt vom Bundesamt für Energiewirtschaft)

Production, consommation et puissances d'énergie électrique à certains jours

(Communication de l'Office fédéral de l'énergie)

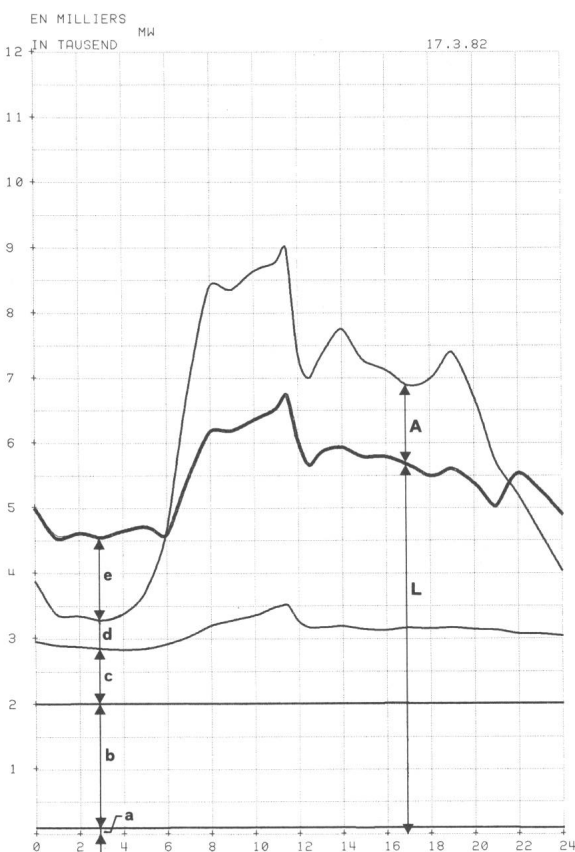
Erzeugung und Verbrauch (in GWh) Production et consommation (en GWh)

März 1982

Mars 1982

	Mittwoch Mercredi 3.3.82	Mittwoch Mercredi 10.3.82	Mittwoch Mercredi 17.3.82	Samstag Samedi 20.3.82	Sonntag Dimanche 21.3.82	Mittwoch Mercredi 24.3.82	Mittwoch Mercredi 31.3.82	
Konv.-thermische Kraftwerke	6,0	5,2	2,5	2,4	2,3	2,4	2,6	Centrales thermiques classiques
+ Kernkraftwerke	45,9	45,9	45,9	46,0	45,9	45,9	45,9	+ Centrales nucléaires
+ Laufwerke	27,2	25,8	27,5	27,8	27,0	25,8	29,7	+ Centrales au fil de l'eau
+ Speicherwerke	80,4	76,0	73,7	23,1	7,2	74,7	76,8	+ Centrales à accumulation
+ Einfuhrüberschuss	-	-	-	6,3	11,9	-	-	+ Excédent d'importation
- Gesamtabgabe	159,5	152,9	149,6	105,6	94,3	148,8	155,0	- Fourniture totale
- Ausfuhrüberschuss	28,7	23,1	16,2	-	-	19,9	28,3	- Excédent d'exportation
- Landesverbrauch mit Speicherpumpen	130,8	129,8	133,4	105,6	94,3	128,9	126,7	- Consommation du pays avec pompage
- Speicherpumpen	0,1	0,1	0,2	-	-	0,2	0,2	- Pompage d'accumulation
- Landesverbrauch ohne Speicherpumpen	130,7	129,7	133,2	-	-	128,7	126,5	- Consommation du pays sans pompage

Leistungen am dritten Mittwoch des Monats Puissances au troisième mercredi du mois



Verfügbare und aufgetretene Leistungen am 17.3.1982

A. Verfügbare Leistung

Laufwerke auf Grund der Zuflüsse, Tagesmittel
Saisonspeicherwerke, 95% der Ausbauleistung
Konv.-thermische Kraftwerke und Kernkraftwerke, Engpass-Nettoleistung
Einfuhrüberschuss zur Zeit der Höchstleistung
Total verfügbar

MW
1150
7630
2640
-
11420

B. Aufgetretene Höchstleistung

Gesamtabgabe
Landesverbrauch mit Speicherpumpen
Landesverbrauch ohne Speicherpumpen
Einfuhrüberschuss
Ausfuhrüberschuss
Speicherpumpen

8969
6735
6731
1269
2276
56

C. Belastungsdiagramm (siehe nebenstehende Figur)

a Konv.-therm. Kraftwerke
b Kernkraftwerke
c Laufwerke
d Speicherwerke
e Einfuhrüberschuss
A Ausfuhrüberschuss
P Speicherpumpen
L Landesverbrauch ohne Speicherpumpen

Mittlere Aussentemperatur in den Verbrauchszentren: 4 °C

Puissances disponibles et puissances produites le 17.3.1982

A. Puissance disponible

Centrales au fil de l'eau moyenne des apports naturels
Centrales à accumulation saisonnière, 95% de la puissance maximum possible
Centrales thermiques-class. et nucléaires, puissance nette maximum possible
Excédent d'importation au moment de la pointe
Total de la puissance disponible

MW
1150
7630
2640
-
11420

B. Puissances maxima effectives

Fourniture totale
Consommation du pays avec pompage d'accumulation
sans pompage d'accumulation
Excédent d'importation
Excédent d'exportation
Pompage d'accumulation

8969
6735
6731
1269
2276
56

C. Diagramme de charge (voir figure ci-contre)

a Centrales therm.-class
b Centrales nucl.
c Centrales au fil de l'eau
d Centrales à accumulation
e Excédent d'importation
A Excédent d'exportation
P Pompage d'accumulation
L Consom du pays sans pompage d'accumulation

Température extérieure moyenne dans les centres de consommation: 4 °C

Erzeugung, Verbrauch und Leistungen elektrischer Energie an einzelnen Tagen

(Mitgeteilt vom Bundesamt für Energiewirtschaft)

Production, consommation et puissances d'énergie électrique à certains jours

(Communication de l'Office fédéral de l'énergie)

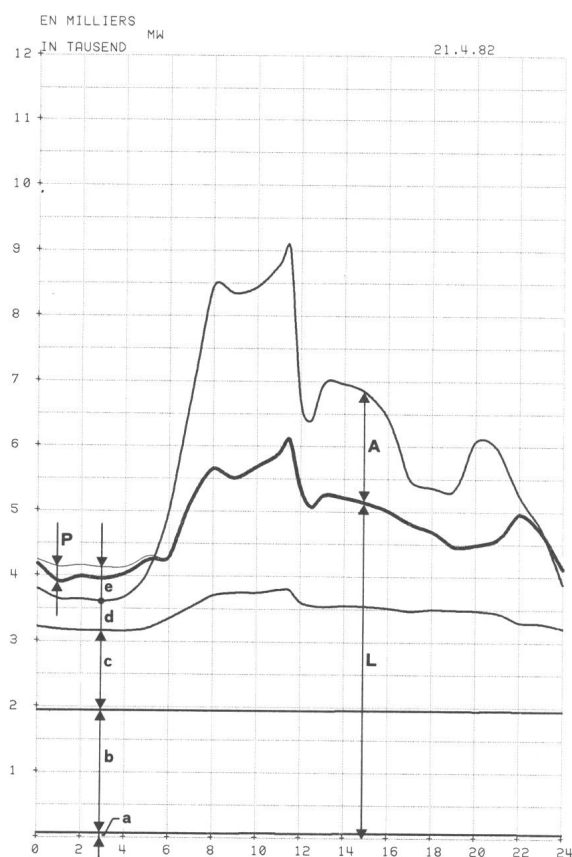
Erzeugung und Verbrauch (in GWh) Production et consommation (en GWh)

April 1982

Avril 1982

	Mittwoch Mercredi 7.4.82	Mittwoch Mercredi 14.4.82	Mittwoch Mercredi 21.4.82	Samstag Samedi 24.4.82	Sonntag Dimanche 25.4.82	Mittwoch Mercredi 28.4.82	
Konv.-thermische Kraftwerke	2,1	2,1	2,1	2,0	1,9	2,1	Centrales thermiques classiques
+ Kernkraftwerke	45,8	45,7	45,1	44,8	44,6	44,2	+ Centrales nucléaires
+ Laufwerke	40,9	36,1	36,1	36,5	36,3	37,2	+ Centrales au fil de l'eau
+ Speicherwerke	56,1	76,1	57,7	24,4	14,9	59,8	+ Centrales à accumulation
+ Einfuhrüberschuss	-	-	-	-	-	-	+ Excédent d'importation
- Gesamtabgabe	144,9	160,0	141,0	107,7	97,7	143,3	- Fourniture totale
- Ausfuhrüberschuss	29,0	39,2	24,5	9,9	7,5	26,9	- Excédent d'exportation
- Landesverbrauch mit Speicherpumpen	115,9	120,8	116,5	97,8	90,2	116,4	- Consommation du pays avec pompage
- Speicherpumpen	1,0	0,2	0,8	-	-	0,7	- Pompage d'accumulation
- Landesverbrauch ohne Speicherpumpen	114,9	120,6	115,7	-	-	115,7	- Consommation du pays sans pompage

Leistungen am dritten Mittwoch des Monats Puissances au troisième mercredi du mois



Verfügbare und aufgetretene Leistungen am 21.4.1982

A. Verfügbare Leistung

Laufwerke auf Grund der Zuflüsse, Tagesmittel	MW
Saisonspeicherwerke, 95% der Ausbau-leistung	7630
Konv.-thermische Kraftwerke und Kernkraftwerke, Engpass-Nettoleistung	2640
Einfuhrüberschuss zur Zeit der Höchstleistung	-
Total verfügbar	11780

B. Aufgetretene Höchstleistung

Gesamtabgabe	9014
Landesverbrauch mit Speicherpumpen	6114
ohne Speicherpumpen	6110
Einfuhrüberschuss	524
Ausfuhrüberschuss	2900
Speicherpumpen	230

C. Belastungsdiagramm (siehe nebenstehende Figur)

a	Konv.-therm. Krafwerke
b	Kernkraftwerke
c	Laufwerke
d	Speicherwerke
e	Einfuhrüberschuss
A	Ausfuhrüberschuss
P	Speicherpumpen
L	Landesverbrauch ohne Speicherpumpen

Mittlere Aussentemperatur in den Verbrauchszentren: 9 °C

Puissances disponibles et puissances produites le 21.4.1982

A. Puissance disponible

Centrales au fil de l'eau	MW
moyenne des apports naturels	1510
Centrales à accumulation saisonnière, 95% de la puissance maximum possible	7630
Centrales thermiques-class. et nucléaires, puissance nette maximum possible	2640
Excédent d'importation au moment de la pointe	-
Total de la puissance disponible	11780

B. Puissances maxima effectives

Fourniture totale	9014
Consommation du pays avec pompage d'accumulation	6114
sans pompage d'accumulation	6110
Excédent d'importation	524
Excédent d'exportation	2900
Pompage d'accumulation	230

C. Diagramme de charge (voir figure ci-contre)

a	Centrales therm.-class
b	Centrales nucl.
c	Centrales au fil de l'eau
d	Centrales à accumulation
e	Excédent d'importation
A	Excédent d'exportation
P	Pompage d'accumulation
L	Consom du pays sans pompage d'accumulation

Température extérieure moyenne dans les centres de consommation: 9 °C

Erzeugung, Verbrauch und Leistungen elektrischer Energie an einzelnen Tagen

(Mitgeteilt vom Bundesamt für Energiewirtschaft)

Production, consommation et puissances d'énergie électrique à certains jours

(Communication de l'Office fédéral de l'énergie)

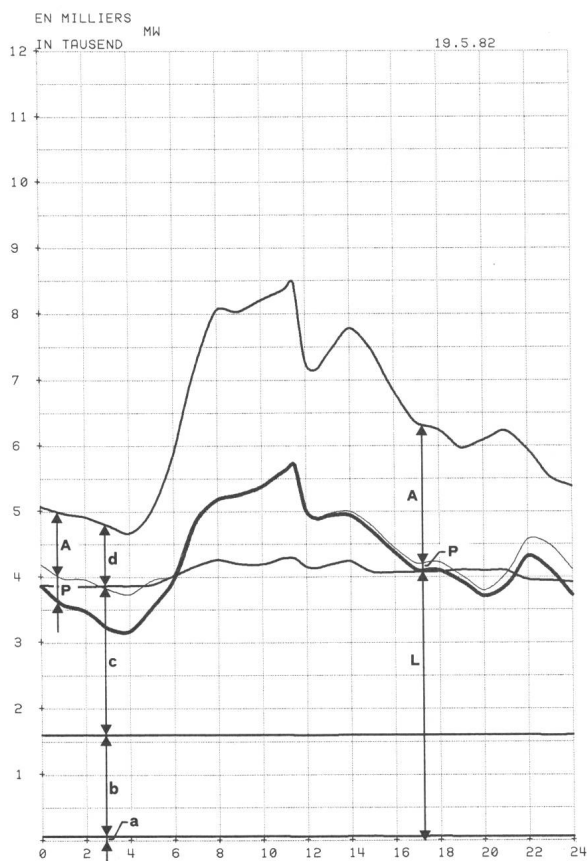
Erzeugung und Verbrauch (in GWh) Production et consommation (en GWh)

Mai 1982

Mai 1982

	Mittwoch Mercredi 5.5.82	Mittwoch Mercredi 12.5.82	Mittwoch Mercredi 19.5.82	Samstag Samedi 22.5.82	Sonntag Dimanche 23.5.82	Mittwoch Mercredi 26.5.82	
Konv.-thermische Kraftwerke	2,2	2,0	1,7	1,7	1,7	1,8	Centrales thermiques classiques
+ Kernkraftwerke	37,3	37,2	36,9	37,0	37,0	36,8	+ Centrales nucléaires
+ Laufwerke	43,6	40,5	60,1	58,0	56,4	60,8	+ Centrales au fil de l'eau
+ Speicherwerke	58,2	49,0	55,6	39,8	35,1	64,8	+ Centrales à accumulation
+ Einfuhrüberschuss	-	-	-	-	-	-	+ Excédent d'importation
- Gesamtabgabe	141,3	128,7	154,3	136,5	130,2	164,2	- Fourniture totale
- Ausfuhrüberschuss	20,0	14,4	45,9	40,8	37,6	54,9	- Excédent d'exportation
- Landesverbrauch mit Speicherpumpen	121,3	114,3	108,4	95,7	92,6	109,3	- Consommation du pays avec pompage
- Speicherpumpen	1,6	1,1	4,7	-	-	3,1	- Pompage d'accumulation
- Landesverbrauch ohne Speicherpumpen	119,7	113,2	103,7	-	-	106,2	- Consommation du pays sans pompage

Leistungen am dritten Mittwoch des Monats Puissances au troisième mercredi du mois



Verfügbare und aufgetretene Leistungen am 19.5.1982

A. Verfügbare Leistung

Laufwerke auf Grund der Zuflüsse, Tagesmittel	MW
Saisonspeicherwerke, 95% der Ausbauleistung	2500
Konv.-thermische Kraftwerke und Kernkraftwerke, Engpass-Nettoleistung	7630
Einfuhrüberschuss zur Zeit der Höchstleistung	2640
Total verfügbar	-
	12770

B. Aufgetretene Höchstleistung

Gesamtabgabe	8453
Landesverbrauch mit Speicherpumpen	5710
Landesverbrauch ohne Speicherpumpen	5704
Einfuhrüberschuss	-
Ausfuhrüberschuss	2871
Speicherpumpen	599

C. Belastungsdiagramm (siehe nebenstehende Figur)

- a Konv.-therm. Kraftwerke
- b Kernkraftwerke
- c Laufwerke
- d Speicherwerke
- e Einfuhrüberschuss
- A Ausfuhrüberschuss
- P Speicherpumpen
- L Landesverbrauch ohne Speicherpumpen

Mittlere Aussentemperatur in den Verbrauchszentren: 17 °C

Puissances disponibles et puissances produites le 19.5.1982

A. Puissance disponible

Centrales au fil de l'eau	MW
moyenne des apports naturels	2500
Centrales à accumulation saisonnière, 95% de la puissance maximum possible	7630
Centrales thermiques-class. et nucléaires, puissance nette maximum possible	2640
Excédent d'importation au moment de la pointe	-
Total de la puissance disp.	12770

B. Puissances maxima effectives

Fourniture totale	8453
Consommation du pays avec pompage d'accumulation	5710
Consommation du pays sans pompage d'accumulation	5704
Excédent d'importation	-
Excédent d'exportation	2871
Pompage d'accumulation	599

C. Diagramme de charge (voir figure ci-contre)

- a Centrales therm.-class.
- b Centrales nucl.
- c Centrales au fil de l'eau
- d Centrales à accumulation
- e Excédent d'importation
- A Excédent d'exportation
- P Pompage d'accumulation
- L Consom. du pays sans pompage d'accumulation

Température extérieure moyenne dans les centres de consommation: 17 °C

Gesamte Erzeugung und Verbrauch elektrischer Energie in der Schweiz

Mitgeteilt vom Bundesamt für Energiewirtschaft.
Die nachstehenden Angaben beziehen sich sowohl auf die Erzeugung der Elektrizitätswerke der Allgemeinversorgung wie der bahn- und industrieigenen (Selbstproduzenten).

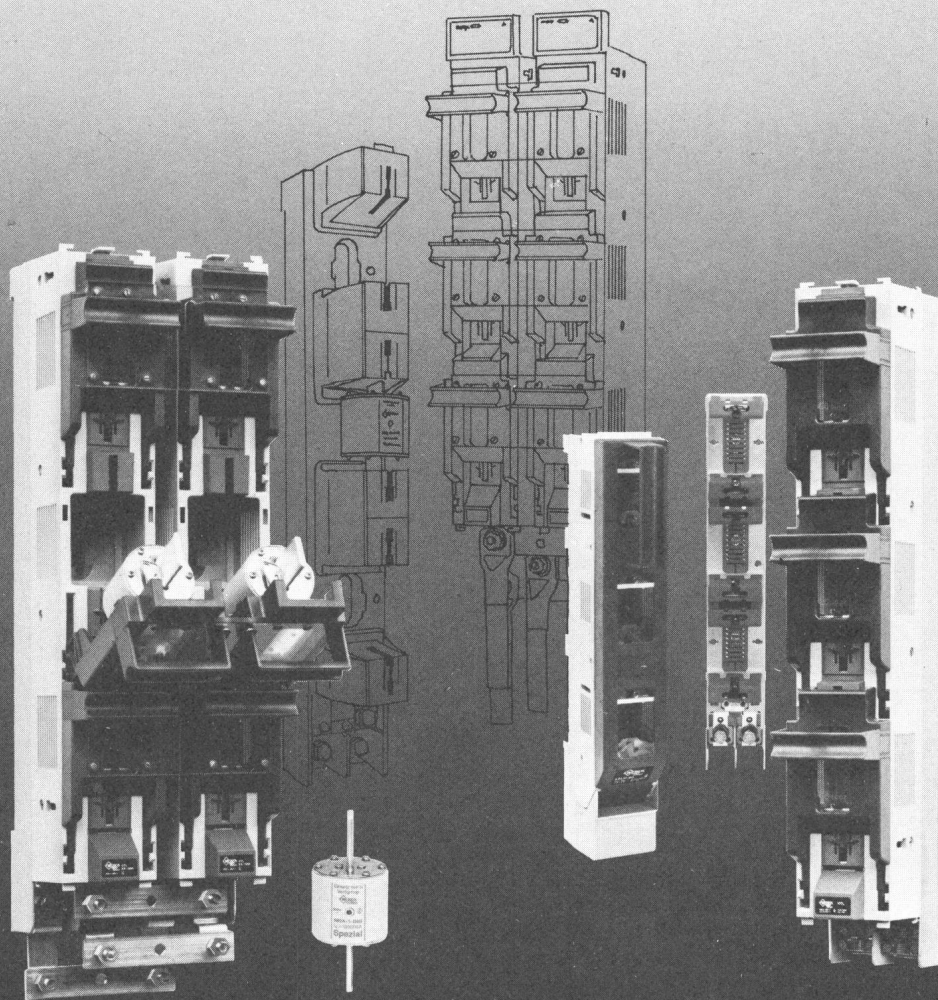
Production et consommation totales d'énergie électrique en Suisse

Communication de l'Office fédéral de l'énergie.
Les chiffres ci-dessous concernent à la fois les entreprises d'électricité livrant de l'électricité à des tiers et les entreprises ferroviaires et industrielles (autoproducteurs).

Landeserzeugung – Production nationale															Nettoerzeugung – Production nette		Einfuhr		Ausfuhr	+ Einfuhr – Ausfuhr-überschuss	Landesverbrauch																																			
Hydraulische Erzeugung		Erzeugung der Kernkraftwerke		Konventionell-thermische Erzeugung		Total		Abziehen: Verbrauch der Speicher-pumpen		Total		Veränderung		Einfuhr		Ausfuhr	+ Einfuhr – Ausfuhr-überschuss	Landesverbrauch																																						
Production hydraulique		Production nucléaire		Production thermique classique		4 = 1 + 2 + 3		A déduire: Pompage d'accumulation		6 = 4 – 5		7		8		9		Solde importateur + et exportateur – 10 = 8 – 9		Consommation du pays																																				
1		2		3		4 = 1 + 2 + 3		5		6 = 4 – 5		7		8		9		10 = 8 – 9		11 = 6 + 10																																				
in GWh (Millionen kWh) – en GWh (millions de kWh)															%							in GWh – en GWh																																		
															1981							1982							1981							1982							1981							1982						
Januar	2272	2563	1442	1424	182	144	3896	4131	39	60	3857	4071	+ 5,5	1475	1057	1558	1344	– 83	– 287	3774	3784																																			
Februar	2292	2615	1302	1286	137	152	3731	4053	18	19	3713	4034	+ 8,6	1437	980	1679	1543	– 242	– 563	3471	3471																																			
März	2461	2665	1426	1420	98	101	3985	4186	58	29	3927	4157	+ 5,9	1440	1112	1896	1530	– 456	– 418	3471	3739																																			
April	3105	2459	1378	1357	39	56	4522	3872	77	54	4445	3818	– 14,1	553	915	1955	1578	– 1402	– 663	3043	3155																																			
Mai	2683	2956	1312	1126	41	50	4036	4132	162	190	3874	3942	+ 1,8	452	654	1274	1556	– 822	– 902	3052	3040																																			
Juni	3661		665		38		4364		230		4134			339		1506		– 1167		2967																																				
Juli	4105		554		38		4697		276		4421			306		1823		– 1517		2904																																				
August	3811		951		43		4805		211		4594			286		1960		– 1674		2920																																				
September	3556		1214		51		4821		173		4648			594		2181		– 1587		3061																																				
Oktober	3316		1419		63		4798		53		4745			785		2112		– 1327		3418																																				
November	2469		1374		99		3942		54		3888			1056		1384		– 328		3560																																				
Dezember	2366		1425		127		3918		44		3874			1116		1223		– 107		3767																																				
1. Quartal	7025	7843	4170	4130	417	397	11612	12370	115	108	11497	12262	+ 6,7	4352	3149	5133	4417	– 781	– 1268	10716	10994																																			
2. Quartal	9449	3355	3355		118		12922		469		12453			1344		4735		– 3391		9062																																				
3. Quartal	11472	2719	2719		132		14323		660		13663			1186		5964		– 4778		8885																																				
4. Quartal	8151	4218	4218		289		12658		151		12507			2957		4719		– 1762		10745																																				
Kalenderjahr	36097		14462		956		51515		1395		50120			9839		20551		– 10712		39408																																				
Winterhalbjahr	13902	15994	8331	8348	701	686	22934	25028	345	259	22589	24769	+ 9,7	7770	6106	9171	9136	– 1401	– 3030	21188	21739																																			
Sommerhalbjahr	20921		6074		250		27245		1129		26116			2530		10699		– 8169		17947																																				
Hydrolog. Jahr	34823		14405		951		50179		1474		48705			10300		19870		– 9570		39135																																				



Ein vollständiges, abgerundetes Programm. Im harten Einsatz bereits zur vollen Zufriedenheit erprobt, hat es nun auch noch die Auszeichnung «Die gute Industrieform» an der Hannovermesse 1982 erhalten. Zuverlässigkeit strahlt es aus; Vertrauen flösst es ein. Vertigroup ist aus einer engen Zusammenarbeit Anwender/Hersteller entstanden. Darum entspricht die nun vorliegende Palette in optimaler Weise allen Ihren Ansprüchen. Vertigroup: sicher von Weber.



Der Triumph sorgfältiger Zusammenarbeit mit Ihnen.

Energieverteilungssysteme

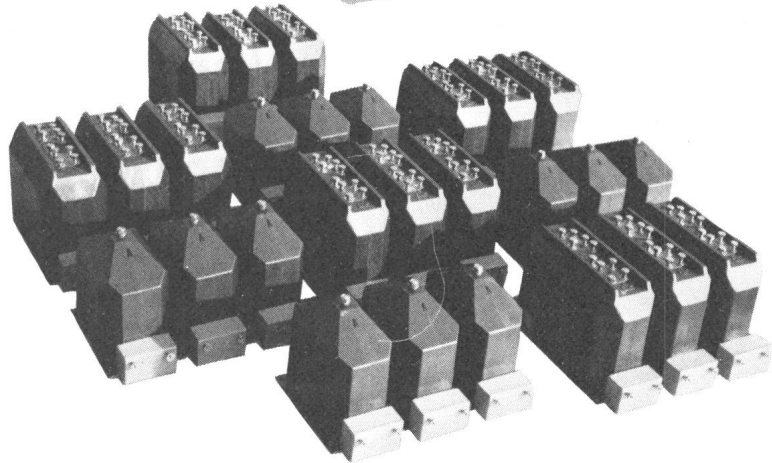
SWISS TECHNOLOGY
SWISS PRODUCTION
SWISS QUALITY

Entwicklung

1947 wurden von MOSER-GLASER erstmals giessharzisierte Strom- und Spannungswandler hergestellt. In den folgenden Jahren setzte sich die Giessharztechnik immer mehr durch. Seit Jahrzehnten bewähren sich MGC-Messwandler mit SILESCA®-Giessharzisolierung bis U_m 170 kV. Parallel zur Innenraumanwendung wurden Anstrengungen unternommen, giessharzisierte Wandler auch für Freiluft-Aufstellung zu entwickeln.

MGC-Messwandler für U_m 72,5 kV mit SILESCA®-Giessharzisolierung arbeiten unter teilweise extremen Freiluftbedingungen seit über 15 Jahren zur vollen Zufriedenheit. Mit zunehmendem Einsatz ölfreier Schaltanlagen gewinnen giessharzisierte Messwandler auch für höhere Spannungen an Bedeutung.

MOSER-GLASER trägt dieser Tendenz durch zielgerichtete Entwicklung Rechnung.



Mittelspannungs-Messwandler

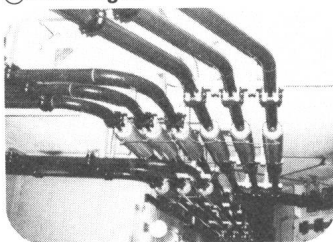
in SILESCA®-Giessharz, U_m 12 kV und 24 kV

SILESCA®-giessharzisierte Strom- und Spannungswandler der Serie AKW-L und VKE-L werden in Mittelspannungsanlagen speziell dort eingesetzt, wo begrenzte Einbaumasse zur Verfügung stehen. So lassen sich diese Messwandler der Reihe 12 kV und 24 kV in schmalen Schaltzellen mit nur 150 mm Phasenabstand einbauen. MGC-Messwandler mit SILESCA®-Giessharzisolierung sind unter Vakuum mit Temperatureinwirkung voll vergossen.

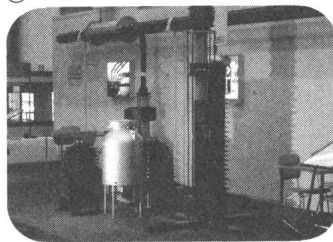
Qualitätsmerkmale:

- Hohe Kriechstromfestigkeit
- Hohe thermische und dynamische Kurzschlussfestigkeit
- Grosse Unempfindlichkeit gegen mechanischen Schlag, Öl, Verstaubung, Pilz, Schimmel und die meisten Chemikalien
- Ohne Öl (keine Brandgefahr)
- Grosse Lichtbogenfestigkeit
- Feuchtigkeitsfest
- Alterungsbeständig

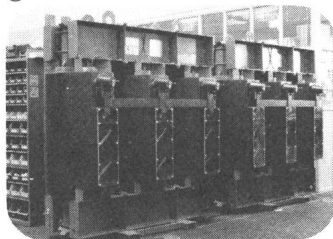
① Übertragen



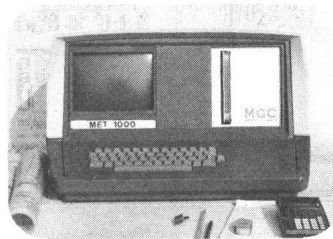
② Messen



③ Transformieren



④ Aufzeichnen



Fertigungsprogramm

- ① Durchführungen, Generatorableitungen und Sammelschienen, DURESCA®-isoliert, bis 245 kV
- ② Strom- und Spannungswandler in SILESCA®-Giessharz, bis 170 kV, in SF₆-Gasisolation bis 245 kV, Spannungswandler mit eingebautem Ferroresonanzschutz RESOSTOP®
- ③ Leistungstransformatoren in SILESCA®-Giessharz bis 5 MVA und 36 kV, sowie mit Ölisolation bis 20 MVA und 72,5 kV.
- ④ Mikroprozessorgesteuerte Aufzeichnungsgeräte, Aufzeichnungsverfahren nach ECMA 46, DC 300-Kassetten.
Stromversorgungen AC-DC Schaltregler DC-DC

® Internationaler Marken- und Patentschutz